

清
實
錄

文宗顯皇帝實錄(二) 卷八十一至卷一一六
咸豐三年

清實錄

第四一冊

中華書局影印

清 實 錄

(第 四 冊)

文 宗 實 錄 (二)

*

中 華 書 局 出 版

(北京王府井大街 36 號)

北京市中國書店發行

中國建築工業出版社印刷廠印刷

*

787×1092 毫米 1/16·53 印張

1986 年 11 月第 1 版 1986 年 11 月北京第 1 次印刷

印數 0,001—1,500 冊

統一書號: 11018·1355—41 定價: 40.00 元

清實錄第四一冊目錄

文宗顯皇帝實錄(二)

卷八一	咸豐三年正月上	一
卷八二	咸豐三年正月中	二二
卷八三	咸豐三年正月下	四四
卷八四	咸豐三年二月上	六八
卷八五	咸豐三年二月中	九五
卷八六	咸豐三年二月下	一二四
卷八七	咸豐三年三月上	一三六
卷八八	咸豐三年三月中	一六三
卷八九	咸豐三年三月下	一八五
卷九〇	咸豐三年四月上	二二〇
卷九一	咸豐三年四月中	二二七
卷九二	咸豐三年四月下	二四六
卷九三	咸豐三年五月上	二七〇
卷九四	咸豐三年五月中	二九五
卷九五	咸豐三年五月下	三三五

卷九六	咸豐三年六月上	三四九
卷九七	咸豐三年六月中	三七六
卷九八	咸豐三年六月下	四〇五
卷九九	咸豐三年七月上	四三一
卷一〇〇	咸豐三年七月中	四五五
卷一〇一	咸豐三年七月下	四七七
卷一〇二	咸豐三年八月上	四九二
卷一〇三	咸豐三年八月中	五一五
卷一〇四	咸豐三年八月下	五四五
卷一〇五	咸豐三年九月上	五六九
卷一〇六	咸豐三年九月中	五九八
卷一〇七	咸豐三年九月下	六二三
卷一〇八	咸豐三年十月上	六四六
卷一〇九	咸豐三年十月中	六七三
卷一一〇	咸豐三年十月下	六九六
卷一一一	咸豐三年十一月上	七一五
卷一二二	咸豐三年十一月下	七三四
卷一二三	咸豐三年十二月上	七五九
卷一二四	咸豐三年十二月下	七七九

七九九

八二三

卷一一五	咸豐三年十二月中	七九九
卷一一六	咸豐三年十二月下	八三三

欲坐船。實屬膽玩。該都司不能嚴行約束。以致兵丁任意抗違。除首先抗違之兵丁。即由該撫查明照軍法治罪外。李奉章著先行摘去頂帶。責令戴罪自效。如再玩誤。即著嚴叅治罪。○又諭。張亮基奏。勦辦土匪情形一摺。據稱瀏陽縣土匪。有徵義堂名目。其初原為保衛身家。並無異志。後因附和日多。良莠不一。遂致把持官吏。藐不畏法。本年七月。始有糾眾搶掠之事。經該撫委令通判裕麟委員

中錄卷八十一

三

孔昭文武舉諸殿元。前往訪查。復密飭陝西即補知府江忠源。於勦辦土匪晏仲武之便。馳往曉諭。並相機辦理。該匪等膽敢糾眾分路來撲。江忠源亦分路出擊。並於唐家洲設伏。該匪遇伏失措。猶恃眾抗拒。勇目何正杭。爭先陷陣。各勇短兵相接。嶺上之勇。亦乘勢壓下。武生父國興。立斬執旗匪目三名。其撲城之匪。亦經千總李輔朝擊敗。共傷斃賊匪三百餘人。生擒五十三名。割取首級一百十

八顆。奪獲軍械甚多。現仍咨行總兵經文岱督帶兵勇。防其竄路。又札飭各團。協力兜剿。並諭該處居民。能擒獻匪首者。立予重賞。當不難解散黨與。以淨根株。又據奏稱攸縣遊匪黃杰高等。受逆匪偽札。煽聚七百餘人。經該縣知縣郭世閻。把總王佐清。統帶兵勇。先將該匪謝友百。曾念齊父子。巢穴燒毀。武生譚國昌等。堵賊竄路。賀家訓等。分伏左右。鄉勇陳傳芳。前往誘賊。該匪被誘入伏。王佐清

中錄卷八十一

首先陷陣。手刃十餘人。兵勇奮殺。立將匪首黃杰高斬首。伏兵並發。殺斃偽司馬總鎮總旗三人。並匪首劉起受等。計殲擒一百七十餘人。奪獲軍械無算。現仍飭委員張榮組帶兵馳往勦辦。自無難盡數殲獲。其郴州桂東縣等處。有江西匪徒。闖入辰州府洪江一帶。亦有匪徒蹤跡。並著飭令各鎮營調撥兵勇。迅速掩捕。無再養癰貽患。至各鄉團練。原以保衛身家。如果得公正紳民。立法盡善。不特

鄉閭平日賴以安輯。一旦有事。並可協助官兵。翦除匪類。即如長沙城外。賊匪竄逸之時。白箬鋪一帶鄉團居民。均能殺賊出力。是其明效。若但名為團練。不能稽察約束。以致奸匪涸跡其中。恃眾抗官。是不但無益於事。且為地方之害。必應嚴加懲辦。使匪徒知儆。若一味消弭。勢必釀成巨患。朕思除莠即以安良。即有會匪地方。亦莠民少而良民多。封疆大吏。惟當翦除首惡。即可保衛善良。所有瀏

中卷八十一

陽攸縣各處匪徒。即著該署督撫等認真查辦。並著會同在籍侍郎曾國藩體察地方情形。應如何設法團練。以資保衛之處。悉心妥籌辦理。○又諭張亮基奏查明逆匪蕭潮漬實已轟斃等語。蕭潮漬一犯係賊中著名兇悍首逆。偽號西王。經生擒賊黨羅五等供稱該逆前在長沙城外被破。轟斃屍埋老龍潭地方。現已起獲屍身。驗明梟剉。並將羅五等六犯剉心致祭陣亡將士。差足洩公憤而慰

忠魂。逆賊洪秀泉等肆擾楚粵。罪惡滔天。所著有名逆黨。非死即逃。現在所餘無幾。著統兵大臣暨各督撫等。曉諭軍營將弁兵勇及地方文武並紳民人等。合力同心。共殄醜類。至脅從之徒。本非甘心從逆。如能擒殺賊匪。自拔來歸者。不但免其治罪。並可立邀重賞。現在大兵雲集。四面兜剿。該逆等罪惡貫盈。神人共憤。斷不能久稽顯戮也。○諭軍機大臣等。陸建瀛奏安徽防守情形等語。據稱東

中卷八十二

西梁山及荻港均須撥兵一千名。藉資防守。陸建瀛統轄三省。所議自係通籌全局。著楊文定。蔣文慶。迅即酌撥安設。其上游小孤山一帶。著仍遵前旨。不可撤防。庶安徽之門戶亦資完鑰。至撫藩大員。乃一省之民望。方將勸諭紳民。持以鎮靜。豈可先將眷屬移徙。以惑人心。且當此防堵緊要之時。若再不和衷共濟。竭力籌維。必致良民逃避。土匪橫行。逆賊將乘虛而入。該督撫均不能辭罪也。懍之。

將此由六百里加緊各諭令知之。○又諭陸建瀛奏江南兵沂流西上勢逆而難若有兵從襄陽順流而下直抵漢口牽制賊匪使不能剋期東下則江南進兵徑赴武昌可期兜剿取勝等語。荆襄一帶地居上游現在添調防守兵力尚單勢難分兵東下。昨據向榮奏調盧應翔所帶礮船及音德布韓世禧鄧紹良各帶官兵於常德岳州長沙一帶多雇船隻豫備火攻之具駛至荊口將賊船及浮橋燒毀即是從上游出兵制賊東下之意已疊諭張亮基等如數趲發不准藉詞留緩著向榮迅速催調俟礮船一到即飛咨琦善陸建瀛等各路進兵合力兜剿毋失事機。至黃州府武昌縣為省城東面門戶若任賊踞守江南兵何由前進當乘該處賊數未多盤踞未久即行遣兵截擊與下游聲勢方可聯絡。朕疊次諭向榮派兵繞赴九江想已迅往應援昨徐廣縉奏大營兵勇現在暫撤卓刀泉駐

劉等語武昌被賊踞守主客之勢互易必應相機進取毋任賊得從容布置分竄下游其湖北糧臺尚無定設地方賊情狡獪萬一斷我餉道於大局尤為可慮該大臣遇事勇敢於一切事宜仍須隨時隨事妥籌辦理不可稍涉大意致有疏虞將此由六百里加緊諭令知之。○又諭張芾奏請調兵礮一摺據奏江西前調各兵陸續已到九江經該縣添派下巢湖及上游各要隘駐劄惟省城距九江甚近自應豫籌防守以資應援所請咨調廣東省精兵二千名閩浙五百斤西洋大礮二十尊守護南昌省城著即由該撫飛咨葉名琛迅即揀選精兵如數配足軍火器械派委得力將弁管帶星馳前赴南昌並著怡良王懿德黃宗漢按照來咨酌撥大礮派員迅速解送江西以資守護該撫現駐九江省城重地著陳孚恩與該司道等妥撫居民密拏奸細毋稍大意陸建瀛計已馳抵九江所調袁

州吉安等府防兵。想亦均可趕到。著該撫遵照。疊降諭旨。竭力防堵。並與陸建瀛相機進剿。毋稍疏忽。將此由五百里諭知張芾。並諭陳孚恩知之。○命河南巡撫陸應穀。駐劄南陽一帶。幫同欽差大臣琦善。辦理防剿事宜。

○
上以上辛。祈穀於

上帝。自是日始。齋戒三日。○己酉。以恭奉

宣宗成皇帝升配

祈穀壇。前期遣官告祭

天。

地。

太廟。

社稷。○安徽巡撫蔣文慶奏。省垣狹薄。賊近兵單。請移調東西梁山等處兵勇。力爭上游。相機防禦。得旨。已有旨令陸建瀛與汝不分畛域。熟籌防剿矣。安省有失。江督亦難辭咎。汝可慎速籌辦。勿為浮言所惑。尤貴和衷。若省

垣先自搖亂。則合省不可問矣。汝設想此何

時何事。若不將意見闢打破。一誤再誤。誤人

實誤已也。又奏拏獲奸細白長清。飭屬詳審。

批。此等奸細。安省此時諒已不少。設法嚴拏。

盡法懲治。○以湖南防守省城出力。賞道員

周穎。知府喬晉芳。倉景恬。副將朱瀚。瑞格。參

將愛紳。都司蔣立勛。守備蘇湖等。花翎。都司

塔齊布等。藍翎。餘加銜升敘有差。予陣亡參

將張協中。祭葬。世職加等。○緩徵山東章邱

齊東。濟陽。德東。阿惠民。陽信。樂陵。濱。霑。化。鄒

汶上。陽穀。單。城。武。曹。鉅野。濮。范。朝。城。蘭。山。聊

城。堂。邑。莘。館陶。邱。金。鄉。鄒。平。長。山。齊。河。臨。邑。

平原。海豐。商。河。利。津。滋。陽。甯。陽。壽。張。郟。城。壽

光。昌。邑。高密。濟。甯。嘉。祥。魚。臺。滕。嶧。四十七州

縣。及德州。東昌。臨清。濟甯。四衛。被水被旱被

風被雹莊屯。本年正雜額賦。並永利永阜。二

場。竈地錢糧。○貸山西托克托城被旱農民

籽種。○庚戌。

上恭詣

皇乾殿拈香隨至

宣宗成皇帝神牌黃幄行禮畢詣

南郊齋宮齋宿○以湖北按察使張集馨署河

南按察使○辛亥祈穀於

上帝

上親詣行禮恭奉

宣宗成皇帝配享如儀○詣

關帝廟拈香○詣

壽康宮問

皇貴太妃安○諭內閣蔣霽遠奏叅疏防糾搶

多賊之署任知州一摺貴州署鎮甯州事委

用知縣劉玉麟於該管地方未能先事豫防

致賊匪糾搶客民賊逾二萬非尋常疏忽可

比雖現已獲有賊賊而餘犯尚多在逃劉玉

麟著摘去頂帶並即撤任勒限一月責令緝

拏逸犯盡數弋獲儻限滿無獲著即嚴叅此

案起出賊銀兼有夾帶鴉片烟土之事並著

該撫研訊確情據實懲辦○以

祈穀大祀恭奉

宣宗成皇帝升配禮成太常寺執事官員下部

議欽○命翰林院檢討袁泳錫提督廣西學

政○朝鮮國王李昇遣使表賀冬至元旦二

大節並進貢方物賞賚筵宴如例○暹羅國

王鄭明遣使表貢方物賞賚如例○予貴州

陣亡文生單盛裔等賞卹如例○暹羅國使

臣披耶司豁哩巡段亞派拏車突等四人於

午門外瞻覲○壬子

世祖章皇帝忌辰遣官祭

孝陵○諭內閣裕誠等奏會同傳旨審訊已革

大學士賽尚阿並將親供呈遞所有賽尚阿

應得罪名著原派之大學士軍機大臣會同

刑部定擬具奏○諭軍機大臣等琦善等奏

嚴催未到官兵一摺據奏山西直隸陝西各

官兵甫經行過許州其漢中陝安甘肅督標

兵丁尚未行抵該處即著琦善等飛札嚴催

一俟到有成數。即先儘陳金綬帶領。迅速馳赴安徽。察看水陸地方。何處緊急。即由何處迎剿。如賊匪尚未竄出楚境。即由九江。或安徽陸路直抵黃州。與向榮派出鎮將。前後夾擊。軍情變幻不常。陳金綬自能相機進取。先其所急。琦善已將先到官兵。分布南陽信陽。羅山。光山。商城。諸處。其在後續到之兵。日內當亦不少。即著親自統帶。迅赴湖北。確探賊蹤。與向榮密為期會。一則專攻漢陽。一則專

十六日八十二

上

剿武昌。兩路同時並舉。俾賊匪彼此不能兼顧。現在向榮已飛調湖南上游船礮。駛至金口會合。若水路乘勢下攻。焚賊浮橋船隻。兩江水師亦沂流而上。迎頭截擊。大江南北兩岸。又有琦善向榮督兵合擊。該匪水陸受創。前後被攻。當可聚而殲旃。前任吉林副都統富春現在飭赴軍營。著琦善派令帶隊剿賊。其湖北西路尤須防其乘虛竄擾。著琦善與向榮豫為準備。萬勿疏虞。琦善出豫境後。南

陽有陸應穀信陽有鄭敦謹駐劄防守。務各嚴飭在事文武。實力防堵。毋令奸匪一名闖入。其開封省會重地。尤易藏奸。即責成沈兆澐張集馨等。專司鎮撫。既當固結人心。尤須偵緝土匪。有人奏。河南省曾獲有匪黨。究出與京師奸徒勾結等語。未見該撫奏辦。此等匪徒。一有蹤跡。便當嚴究來歷。如果牽涉京師。尤當密奏查辦。豈可稍事遲疑。養癰貽患。著陸應穀即查明據實具奏。至該撫現在出

十六日八十二

上

省。信陽及省城。如有緊急要事。即准該藩臬等具摺馳奏。一面仍稟知該撫。庶不至拘泥成例。貽誤事機。將此由六百里諭知琦善。陳金綬陸應穀並傳諭鄭敦謹。沈兆澐。張集馨知之。○又諭向榮奏進攻賊營並籌辦各情形。一摺。已諭知張亮基按照該大臣疊次咨調。趕雇船隻。迅速應付。並飭將長沙常德存兵。馳赴下游合剿。又諭知琦善。一俟調兵齊集。剋期出境。攻復漢陽。以為北路援應。該大

臣現駐卓刀泉。並分兵長虹橋金口。為三路進攻之計。據稱此時船礮未齊。而賊匪屯聚江面。攻之過急。則東竄之勢愈速。自係實在情形。向榮現已授為欽差大臣。一切調度。不致牽制掣肘。著即飛催上游官兵船礮迅速前來金口。乘勢下擊。陸建瀛計已汴流上至九江。若兩路兵船會剿。焚賊船隻輜重。斷其浮橋。南北兩岸。琦善與向榮合力進剿。一攻漢陽。一攻武昌。水陸互應。使賊腹背受敵。聚而殲旃。在此一舉。蘇布通阿馬龍箒若能渡江。繞往北面堵剿。更可得力。金口地方。控扼上游。為糧糈軍餉赴營要道。尤須妥為布置。勿令梗阻。至所稱添設驛站。收集潰兵各節。均著照所奏辦理。潮勇兇悍性成。前此遣散既不得法。此時必應善為駕馭。萬勿聽其一面之詞。倚為心腹。致有勾結情弊。所關非細。軍情變幻不常。該大臣既膺重任。一切調度。朕亦不為遙制。惟須統籌全局。斷不可令賊

匪紛竄鄰境。再誤事機。省城文武。據奏巡撫藩臬道員及署提督總兵均已殉節。尚未敘明情形。著再詳細確查。並此外各員。及漢陽府黃州府武昌縣文武下落。一併查明。據實具奏。將此由六百里諭令知之。○又諭本日。向榮馳奏剿賊情形。據稱江面過寬。賊船較多。非多撥礮船。不能攔江截擊。經該大臣行調長沙常德官兵。配駕礮船。駛下金口會擊。乃徐廣縉仍以留防為詞。轉調較遠之衛永撤回北省官兵。似此不知緩急。無怪坐失事機。自蹈重罪。張亮基現署督篆。統轄兩省。豈可稍分畛域。雖湖南防守及勦辦土匪。亦需兵力。而本省存兵及紳士團練。儘可藉以自固。軍情緊急。豈身膺疆寄者。竟漫無權衡耶。向榮現已飭張國樞選善駕船。然礮之捷勇二百名。委頭目管帶。其咨取長沙一帶船隻。即著張亮基潘鐸趕即封雇三四百號。多安大礮。委員星夜馳往。並節次諭令飭音德布。

韓世禧鄧紹良多雇船隻招募水摸同盧應翔船隻一併迅速開行駛至金口聽該大臣調撥現在三路會剿琦善已擬由信陽前進陸建瀛計已馳抵九江當此喫緊之際若上游官兵礮船稍有遲誤即江岸兩路夾擊亦難得手必致賊船乘虛順流東下毫無牽制下游之兩江水師獨當其衝何以抵禦年來粵楚軍營惡習直以縱賊出境為了事以留兵自衛為得計張亮基目覩覆轍經朕疊次

詰誡諒不至稍存意見也其武昌殉難文武據向榮查奏尚未確有實據著張亮基再行確查同漢陽黃州兩郡文武一併詳晰查奏將此由六百里諭令知之○江蘇巡撫楊文定奏陳籌防要隘以衛省垣得旨所奏各情知道了鄒鳴鶴前在廣西身獲重咎此時自當倍加感奮協力籌防果能事事盡心殊恩無難立荷若仍有心取巧國法難再宥也著傳諭鄒鳴鶴知之○命前任貴州學政翁同

書馳赴琦善軍營聽候差委○予湖北陣亡守備薩國亮祭葬世職如都司例○癸丑上詣

壽康宮問

皇貴太妃安○諭內閣本月上辛

祈穀大祀朕詣

壇齋宿虔申默禱惟願吾民同登衽席永戢干戈念自逆匪滋擾以來由廣西而湖南由湖南而湖北所過城池多被蹂躪現復圍陷武

昌省城數萬生靈慘遭荼毒即未被賊地方亦復聞警遠避備極流離顛沛之苦總由地方官吏平日既不先事豫防臨時又復張皇失措甚至望風先遁以致居民失其所恃不得不轉徙他方以全性命朕為天下生民主不能察吏安民致令盜賊肆行閭閻驚擾興言及此寢饋難安因思嘉慶年間川楚教匪蔓延數載嗣行堅壁清野之法今民團練保衛旋就蕩平即今廣西湖南地方多有團勇

保護鄉里。賊不敢逼。且有殺賊立功者。況各處鄉村。良民多而莠民少。若得公正紳耆。董理其事。自不致別滋流弊。即地方間有土匪。一經約束。亦將去邪歸正。共保鄉閭。惟在良有司。素得民心。必可收眾志成城之效。著各該督撫。分飭所屬。各就地方情形。妥籌辦理。並出示剴切曉諭。或築寨濬濠。聯村為堡。或嚴守險隘。密拏奸宄。無事則各安生業。有事則互衛身家。一切經費。均歸紳耆掌管。不假

十六卷之二

三

吏胥之手。所有團練壯丁。亦不得遠行徵調。各團中如有捐貲倡助。或殺賊自效者。地方官即申詳大吏。據實奏聞。朕必立加獎敘。如廣西湖南各鄉團出力者。無不渥沛恩施。凡土著良民。各有產業。與其倉皇遷徙。拋棄田廬。轉不免土匪乘機搶掠。何如堅守鄉里。以子弟衛父兄。以家資保族黨乎。至於賊匪夥黨。亦豈盡屬兇頑。甘心從逆。多因被賊裹脅。供其役使。苟延喘息。末由自新。現在著名逆

匪如蕭潮清等均已先後殲斃。韋正亦伏冥誅。惟逆賊洪秀泉楊秀青等尚稽顙戮賊。匪惡貫滿盈。神人共憤。光天化日之下。豈容魑魅久肆兇殘。必當立就殄除。以快人心。而安疆圉。朕奉行

天討。軫念窮黎。不惜數千萬帑金。救民水火。現復欽派大臣三路會剿。自不難剋期掃蕩。惟念此被脅之民。不從則先死於賊。從之則又死於兵。蚩愚何知。自罹陷阱。古人有云。殲厥

十六卷之三

三

渠魁。脅從罔治。朕仰體

上天好生之仁。何忍概行誅戮。如有被賊裹脅。自拔來歸者。不妨貸其一死。有能縛獻首逆。或為內應殺賊立功。或戮取長髮賊頭目首級來獻者。不但赦其前罪。更當加以重賞。其各深思猛省。毋貽後悔。我朝

列聖相承。深仁厚澤。洽於黎庶。朕以薄德。紹承大統。三載以來。勤求民瘼。惕厲時深。雖因各省水旱偏災。並南河決口。蠲緩錢糧。截漕賑

濟粵楚被兵處所亦已分別查辦蠲緩加恩而民困未能盡蘇小惠恐難徧及每念生民塗炭撫育無方即再三引咎自責亦屬虛文惟有恐懼修省叩額

昊蒼宥予之辜拯我窮黎中外文武大臣及地方官吏亦當激發天良為民除害各省紳民人等自必同仇敵愾速殄妖氛從此永慶綏豐仰承

天佑朕與天下臣民同深寅感茲值

五月十一日

大祀禮成用是敷布朕懷重申誕告著該部及各直省大吏刊刻謄黃宣示中外咸使聞知○諭軍機大臣等昨據向榮奏武昌城內逃出百姓聲稱逆匪已將城內大礮扛擡上船其被脅男婦紛紛驅至船上有水路逃竄之說本日又據陸應穀奏探聞賊在武昌過年後即分三路東下水陸並進犯安慶江甯二處並欲截瓜州水口糧船招集豐北饑民現賊約四五萬能打仗者萬餘各等語自賊踞

武昌以來疊次諭令陸建瀛督帶大兵汴流追剿該大臣此時是否已抵九江水陸要隘如何布置尚未奏報朕心甚為焦急逆匪蓄謀已久若一旦順流東下九江首當其衝該大臣馳抵該處務須與張芾妥速籌備並知照向榮所調湖南上游船礮由金口駛下與江省水師會合夾擊其陸路各要隘亦須督飭帶兵各鎮將等確探賊蹤迎擊兜剿現在向榮派郭仁布帶領閩兵前往應援陳金綬

五月十二日

亦自河南帶兵從安徽一路繞出賊前若水陸聲勢聯絡賊匪定難飛越皖省地方多與楚境毗連賊氛迫近情形喫緊江甯雖處下游一水直達該撫等亟應嚴密堵截擇要設防尤以固人心戰內奸為要小孤山為皖省險隘東西梁山等處亦金陵鎖鑰分兵扼守均屬緊要毋得各存畛域致誤事機楊文定現駐江甯其江蘇省城事宜著聯英倪良燿就近商辦如有緊急要件該藩臬即行具摺

馳奏一面稟知該督撫庶不至拘泥遲誤前諭李德飭令水師船勇駛往江南備調茲據奏稱黃富興前已赴粵現在飛咨登州鎮挑派驍勇兵丁四百名派幹練備弁管駕船隻剋日浮海南下以資江口防勦並稱上海一帶向有廣艇及水勇可雇其運用火器尤為便捷著楊文定即飭上海道吳健彰體察情形如可得力即著迅速籌辦鎮江瓜州為南北水路咽喉斷不可稍有阻隔總之軍務情形變幻靡定全在該大臣等相機設法以備不虞賊匪竄擾楚粵吾民被害已甚儻復任其闖入江境肆行滋擾朕惟該大臣等是問將此由六百里諭知陸建瀛楊文定蔣文慶張芾並諭知祥厚等傳諭祁宿藻聯英倪良燿知之○又諭李德奏遵籌防堵情形遇賊北竄莫如扼守黃河使上下游均無船隻可掠又無土匪勾引必不能越河登陸現經派委文武員弁前往曹單等縣按捕奸匪將沿

河大小船隻一體編號收聚北岸非有官票不准私渡各等語所奏均合機宜嚴防黃河渡口不但遏賊北竄之路並可密查奸匪惟必須江南河南等省一律設防稽察始可周密著陸建瀛楊文定楊以增陸應穀福濟分飭所屬廳營州縣並遵派委員各於黃河渡口要隘編列船號實力盤查儻有奸細湣跡即行拏訊嚴辦設遇緊急即先將渡船收至北岸分派重兵防堵賊匪自不能搶船北渡儻委派非人防守不密甚至土匪勾串縱賊渡河朕惟該督撫等是問將此由六百里各諭令知之○又諭李德奏密籌交界防堵情形一摺據稱山東形勢黃河天險可憑應將大小船隻一體編號收聚北岸非有官票不准私渡以杜奸徒闖入等語已寄諭兩江江蘇河南暨東南兩河各督撫一體查辦矣李德現以閱伍為名親赴兗沂曹等府察看地形險阻要隘挑選驍勇兵丁製備軍火嚴飭